



Decizia nr. 530 din 27.10.2015  
privind somarea S.C. RADIOTELEVIZIUNEA TRANSILVANIA S.R.L.,  
cu sediul în BRAȘOV

- pentru postul de televiziune **rtt**

Întrunit în ședință publică în ziua de 27 octombrie 2015, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat rapoartele întocmite de Serviciul Inspecție, în baza reclamațiilor înregistrate la C.N.A. sub nr. 4678/18.05.2015, 8095/11.09.2015, 8224/16.09.2015, 8681/01.10.2015 și 8713/02.10.2015 cu privire la conținutul emisiunii informative "Jurnal rtt" și "Știrile Săptămânii", difuzate de postul rtt în ziua de 14 mai 2015 și, respectiv, 3, 4, 10, 11 septembrie, 1 și 2 octombrie 2015.

Postul de televiziune **rtt** aparține S.C. RADIOTELEVIZIUNEA TRANSILVANIA S.R.L. (licența audiovizuală nr. TV-C 728/05.05.2015 și decizia de autorizare nr. 1959.0/18.06.2015).

În urma dezbaterilor ce au avut după analizarea rapoartelor de monitorizare și a vizionării înregistrării, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul S.C. RADIOTELEVIZIUNEA TRANSILVANIA S.R.L. a încălcat prevederile articolelor 66 alin. (1) lit. a) și 69 alin. (1) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual (Codul audiovizualului).

Potrivit dispozițiilor invocate:

- art. 66 alin. (1): *În programele de știri și dezbateri informarea în probleme de interes public, de natură politică, economică, socială sau culturală, trebuie să respecte următoarele principii:*

a) *asigurarea imparțialității, echilibrului și favorizarea liberei formări a opiniilor, prin prezentarea principalelor puncte de vedere aflate în opoziție, în perioada în care problemele sunt în dezbatere publică;*

- art. 69 alin. (1): *În programele de știri radiodifuzorii trebuie să asigure o prezentare echilibrată a reprezentanților puterii și opoziției, ținând cont de ponderea partidelor parlamentare, de importanța temelor aflate în dezbatere și, după caz, de reprezentarea partidelor la nivel local.*

În fapt, în data de 14 mai 2015, postul *rtt* din Brașov a difuzat în cadrul ediției informative „*Jurnal RTT*” de la orele 18:00, 20:00, 21:00 și 22:00, o știre cu titlul „*Noul Cod Silvic nu prevede nici o măsură pentru protejarea pădurii*”, știre în care au fost prezentate informații despre noul Cod Silvic, cu exprimarea unor opinii din partea deputatului PNL Mihai Donțu. Aceeași știre a fost difuzată și în edițiile informative retrospective „*Știrile Săptămânii*” din 15 mai 2015, de la ora 19.30 și din 16 mai 2015, de la ora 11.00.

În cadrul știrii respective a fost difuzată numai opinia deputatului PNL Mihai Donțu, fără ca radiodifuzorul să prezinte și punctul de vedere opus pentru ca publicul să beneficieze de informații imparțiale și echilibrate.

Redăm din raportul de monitorizare conținutul știrii:

Prezentatoare: „Noul Cod Silvic nu prevede nicio măsură pentru protejarea pădurii. Mai mult, Codul Silvic favorizează interesele clientelei de partid a PSD, crede deputatul brașovean Mihai Donțu despre actuala formă în care este promovată Legea Pădurilor. Potrivit Curții de Conturi, valoarea tăierilor ilegale raportate în urma controalelor se ridică la 5 miliarde de euro.”

Voce off: „Codul Silvic favorizează defrișările ilegale care constituie deja un atac la siguranța națională, crede deputatul liberal Mihai Donțu. În ultimii 20 de ani, peste 80 de milioane de metri cubi de copaci au fost tăiați în mod ilegal, provocând o daună totală de cinci miliarde de euro. Este nevoie, prin urmare, de o lege urgentă în acest domeniu, însă una care să apere pădurea, și nu interesele unor apropiați ai PSD, crede deputatul Mihai Donțu.”

Mihai Donțu, deputat PNL: „A fost amânat pentru că s-a constatat că puterea nu avea cvorum să-l treacă, fiind lege organică și au... vor forța adoptarea acestui Cod Silvic, deși este împotriva bunei gestiuni a pădurilor. Este un Cod Silvic care permite de exemplu, exploatarea până la zece hectare fără amenajament. Permite accesul unei clientele de partid la lemn ieftin sau gratis și toate aceste lucruri noi am încercat să le oprim.”

Voce off: „Marți, cererea de reexaminare a președintelui formulată în urma adresei primite de la Consiliul Concurenței a fost respinsă cu voturile PSD și UDMR. Votul decisiv se va da în plen, acolo unde PSD are o majoritate confortabilă. În cazul în care Codul Silvic va trece în forma dorită de premierul Victor Ponta, PSD nu va avea decât de pierdut, crede Donțu.”

Mihai Donțu, deputat PNL: „Vom cere la momentul dezbaterii să fie retrimis la comisia pentru dezbateri din nou și pentru a putea face amendamente, să-l aducem pe calea cea bună, așa cum a fost la momentul respectiv, când a fost adoptat de către noi și de către ministrul Lucia Varga.”

Reporter: „Probabil vor fi voturi împotriva și...”

Mihai Donțu, deputat PNL: „Vor fi voturi împotriva probabil, având în vedere interesele, precum am spus, de continuarea jafului din păduri din partea clientelei PSD și cred că acest lucru îi va costa foarte scump, vor ieși în stradă cetățenii români și îi vor taxa și electoral la momentul alegerilor.”

Voce off: „Partidul Național Liberal va iniția o propunere legislativă de modificare a legii privind siguranța națională a României, care să reglementeze Fondul Forestier Național ca element de siguranță națională.”

Analizând raportul de monitorizare și vizionând înregistrarea cu privire la emisiunea informativă “Jurnal RTT”, ediția din 14 mai 2015, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul nu a asigurat o informare corectă a publicului, prin prezentarea principalelor puncte de vedere aflate în opoziție.

Astfel, membrii Consiliului au constatat că, deși informația prezentată în cadrul știrii respective se referea la un subiect de interes public, respectiv la măsurile adoptate în noul Cod Silvic, radiodifuzorul a prezentat numai opinia deputatului PNL, Mihai Donțu, nu și un punct de vedere opus cu privire la acest subiect.

Or, sub acest aspect, Consiliul consideră că publicul nu a beneficiat de informații imparțiale și echilibrate pentru a-și forma propria părere cu privire la informația prezentată.

Procedând în această manieră, membrii Consiliului apreciază că radiodifuzorul nu a respectat prevederile art. 66 alin. (1) lit. a) din Codul audiovizualului care instituie în sarcina radiodifuzorilor obligația ca în programele de știri și dezbateri informarea în probleme de interes public, de natură politică, economică, socială sau culturală, trebuie să respecte principiile imparțialității, echilibrului și favorizarea liberei formări a opiniilor,

prin prezentarea principalelor puncte de vedere aflate în opoziție, în perioada în care problemele sunt în dezbatere publică.

Respectarea principiului imparțialității este o condiție esențială în desfășurarea unui program audiovizual, date fiind importanța și impactul major pe care le are televiziunea asupra publicului telespectator.

În calitate de garant al interesului public, Consiliul Național al Audiovizualului consideră că radiodifuzorii au obligația să informeze publicul în mod corect și obiectiv în legătură cu problemele de interes public, în sensul prezentării punctelor de vedere în mod imparțial și echilibrat pentru ca publicul să-și formeze propria opinie cu privire la subiectele aduse în discuție.

În aceeași ședință publică a fost analizat și raportul de monitorizare cu privire la edițiile emisiunii informative „Jurnal RTT” difuzate în zilele de 3, 4, 10 și 11 septembrie 2015, 1 și 2 octombrie 2015.

Vizionând înregistrările emisiunii menționate, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul nu a asigurat o informare corectă a publicului prin prezentarea echilibrată a reprezentanților puterii și opoziției, având în vedere că în știrile difuzate au fost prezentate exclusiv punctele de vedere ale reprezentanților PNL, deși subiectele aduse la cunoștința publicului vizau aspecte de interes local și general, precum:

- Situația medicilor din România în raport cu statutul lor de funcționari publici în relația cu pacienții;
- Situația parlamentarilor de Brașov cercetați de D.N.A. alegeri anticipate pe locurile vacante;
- Codul Fiscal;
- Grădinițe și școli din Brașov afectate de blocajul din sistemul centralizat de încălzire;
- Situația construcției autostrăzilor din România;
- Situația școlilor și grădinițelor la început de an școlar 2015;
- Situația reabilitării drumului DN1 și a accidentelor ce au loc pe acest drum;
- Greva japoneză a PNL pentru susținerea adoptării legii votului prin corespondență.

Astfel, membrii Consiliului au constatat că, deși în cadrul edițiilor emisiunii analizate au fost difuzate mai multe știri de interes public, radiodifuzorul a prezentat, cu preponderență, numai opiniile exprimate de reprezentanții PNL, fără ca radiodifuzorul să prezinte și punctul de vedere al reprezentanților puterii, pentru ca publicul să beneficieze de o informare imparțială și echilibrată cu privire la subiectele aduse în discuție.

Redăm din raportul de monitorizare:

În ziua de joi, 03 septembrie 2015, postul RTT din Brașov a difuzat în edițiile informative „Jurnal RTT” de la orele 18:00, 21:00, 20:00 și 22:00 următoarele știri cu apariții ale reprezentanților partidelor politice:

Nr. crt.	Joi 3 Septembrie 2015 /Descriere Știre / Durată	Sincron/ Personalitate	Durată	Partid	Jurnal Ediție
1.	Deschiderea festivalului de bere „Oktoberfest” la Brașov 2 min. și 40 sec.	George Scripcaru, primar Brașov Christian Macedonski, organizator	27 sec. 25 sec.	PNL FDGR	Jurnal 18:00 Jurnal 20:00 Jurnal 21:00 Jurnal 22:00
2.	Copii din clasa pregătitoare și clasa I-a vor primi	Adina Durbacă, viceprimar Brașov	19 sec.	PNL	Jurnal 18:00 Jurnal 20:00

	rechizite din partea municipalității <i>2 min. și 31 sec.</i>	Adina Durbacă, viceprimar Brașov	30 sec.	PNL	Jurnal 21:00 Jurnal 22:00
3.	13.500 de medicii români potențiali infractori <i>2 min. și 41 sec.</i>	Dr. Marius Neculoiu, senator	30 sec.	PNL	Jurnal 18:00 Jurnal 20:00
		Dr. Marius Neculoiu, senator	30 sec.	PNL	Jurnal 21:00 Jurnal 22:00
4.	Vara pare să fie un sfetnic bun pentru Ion Ochi cercetat de D.N.A. alegeri anticipate pe locurile vacante <i>1 min. și 56 sec.</i>	N. V. Popa senator	20 sec.	PNL	Jurnal 18:00 Jurnal 20:00 Jurnal 21:00 Jurnal 22:00
5.	Conferință de presă PNL Brașov, tema codului fiscal. <i>1 min. și 15 sec.</i>	N. V. Popa senator	38 sec.	PNL	Jurnal 18:00 Jurnal 21:00 Jurnal 22:00

În ziua de vineri, 04 septembrie 2015, postul RTT din Brașov a difuzat, în reluare, în edițiile informative „*Jurnal RTT*” de la orele 08:00 și 09:00, următoarele știri cu apariții ale reprezentanților partidelor politice:

Nr. crt.	Vineri 4 Septembrie 2015 /Descriere Știre / Durată	Sincron/ Personalitate	Durăță	Partid	Jurnal Ediție
1.	Deschiderea festivalului de bere „Oktoberfest” la Brașov <i>2 min. și 40 sec.</i>	George Scripcaru, primar Brașov	27 sec.	PNL	Jurnal 08:00 Jurnal 09:00
		Christian Macedonski, organizator	25 sec.	FDGR	
2.	Copii din clasa pregătitoare și clasa I-a vor primi rechizite din partea municipalității <i>2 min. și 31 sec.</i>	Adina Durbacă, viceprimar Brașov	19 sec.	PNL	Jurnal 08:00 Jurnal 09:00
		Adina Durbacă, viceprimar Brașov	30 sec.	PNL	
3.	13.500 de medicii români potențiali infractori <i>2 min. și 41 sec.</i>	Dr. Marius Neculoiu, senator	30 sec.	PNL	Jurnal 08:00 Jurnal 09:00
		Dr. Marius Neculoiu, senator	30 sec.	PNL	
4.	Vara pare să fie un sfetnic bun pentru Ion Ochi cercetat de D.N.A. alegeri anticipate pe locurile vacante <i>1 min. și 56 sec.</i>	N. V. Popa senator	20 sec.	PNL	Jurnal 08:00 Jurnal 09:00
5.	Conferință de presă PNL Brașov, tema codului fiscal. <i>1 min. și 15 sec.</i>	N. V. Popa senator	38 sec.	PNL	Jurnal 08:00 Jurnal 09:00

În ziua de joi, 10 septembrie 2015, postul RTT din Brașov a difuzat în edițiile informative „*Jurnal RTT*” de la orele 18:00, 21:00, 20:00 și 22:00 următoarele știri cu apariții ale reprezentanților partidelor politice:

Nr. crt.	Joi 10 Septembrie 2015 /Descriere Știre / Durată	Sincron/ Personalitate	Durăță	Partid	Jurnal Ediție
1.	Brașovenii își iubesc orașul studiu comandat de	Adina Durbacă, viceprimar Brașov	22 sec.	PNL	Jurnal 18:00 Jurnal 20:00

	Primăria Braşov 3 min. și 22 sec.				Jurnal 21:00 Jurnal 22:00
2.	Grădinițe și școli din Braşov afectate de blocajul de la Tetkron. 3 min. și 0 sec.	Ciprian Bucur, viceprimar Braşov	25 sec.	PNL	Jurnal 18:00 Jurnal 20:00 Jurnal 21:00
		Ciprian Bucur, viceprimar Braşov	45 sec.	PNL	
3.	Autostrăzile României de la capete se împuț 1 min. și 17 sec.	Mihai Donțu, deputat	32 sec.	PNL	Jurnal 18:00 Jurnal 20:00 Jurnal 21:00
4.	Școli fără autorizație , manuale lipsă, transport nedecontat pentru profesori 1 min. și 36 sec.	N.V. Popa senator	28 sec.	PNL	Jurnal 18:00 Jurnal 20:00 Jurnal 21:00
		N.V. Popa senator	25 sec.	PNL	

În ziua de vineri, 11 septembrie 2015, postul RTT din Braşov a difuzat, în reluare, în edițiile informative „*Jurnal RTT*” de la orele 08:00 și 09:00, următoarele știri cu apariții ale reprezentanților partidelor politice:

Nr. crt.	Vineri 11 Septembrie 2015 /Descriere Știre / Durată	Sincron/ Personalitate	Durăță	Partid	Jurnal Ediție
1.	Braşovenii își iubesc oraşul studiu comandat de Primăria Braşov 3 min. și 22 sec.	Adina Durbacă, viceprimar Braşov	22 sec.	PNL	Jurnal 08:00 Jurnal 09:00
2.	Grădinițe și școli din Braşov afectate de blocajul de la Tetkron. 3 min. și 0 sec.	Ciprian Bucur, viceprimar Braşov	25 sec.	PNL	Jurnal 08:00 Jurnal 09:00
		Ciprian Bucur, viceprimar Braşov	45 sec.	PNL	
3.	Autostrăzile României de la capete se împuț 1 min. și 17 sec.	Mihai Donțu, deputat	32 sec.	PNL	Jurnal 08:00 Jurnal 09:00
4.	Școli fără autorizație , manuale lipsă, transport nedecontat pentru profesori 1 min. și 36 sec.	N.V. Popa senator	28 sec.	PNL	Jurnal 08:00 Jurnal 09:00

În ziua de joi, 1 octombrie 2015, postul RTT din Braşov a difuzat în edițiile informative „*Jurnal RTT*” de la orele 18:00, 21:00, 20:00 și 22:00, următoarele știri cu apariții ale reprezentanților partidelor politice:

Nr. crt.	Joi 1 Octombrie 2015 /Descriere Știre / Durată	Sincron/ Personalitate	Durăță	Partid	Jurnal Ediție
1.	Deschiderea anului universitar la Universitatea Transilvania 2 min. și 50 sec.	George Scripcaru, primar Braşov	53 sec.	PNL	Jurnal 18:00 Jurnal 20:00 Jurnal 21:00 Jurnal 22:00
2.	Deschiderea anului universitar la Academia Henri Coandă 3 min. 13 sec.	Mircea Duşa , ministrul M.A.N	1 min. 13 sec.	PSD	Jurnal 18:00 Jurnal 20:00 Jurnal 21:00 Jurnal 22:00
3.	Drumul DN1, conferință	Maria Grecea, deputat	29 sec.	PNL	Jurnal 18:00

	presă PNL 2 min. și 01 sec.	Maria Grecea, deputat	25 sec.	PNL	Jurnal 20:00 Jurnal 21:00 Jurnal 22:00
4.	PNL intră în grevă japoneză în Parlament, legea votului prin corespondență 2 min. și 12 sec.	N.V. Popa , senator	22 sec.	PNL	Jurnal 20:00 Jurnal 21:00
		N.V. Popa , senator	29 sec.	PNL	Jurnal 22:00

În ziua de vineri, 2 octombrie 2015, postul RTT din Brașov a difuzat, în reluare, în edițiile informative „*Jurnal RTT*” de la orele 08:00 și 09:00 următoarele știri cu apariții ale reprezentanților partidelor politice:

Nr. crt.	Vineri 2 Octombrie 2015 /Descriere Știre / Durată	Sincron/ Personalitate	Durăță	Partid	Jurnal Ediție
1.	Deschiderea anului universitar la Universitatea Transilvania 2 min. și 50 sec.	George Scripcaru, primar Brașov	53 sec.	PNL	Jurnal 8:00 Jurnal 9:00
2.	Deschiderea anului universitar la Academia Henri Coandă 3 min. 13 sec.	Mircea Dușa , ministrul M.A.N	1 min. 13 sec.	PSD	Jurnal 8:00 Jurnal 9:00
3.	Drumul DN1, conferință presă PNL 2 min. și 01 sec.				Jurnal 8:00 Jurnal 9:00
		Maria Grecea, deputat	29 sec.	PNL	
4.	PNL intră în grevă japoneză în Parlament , legea votului prin corespondență 2 min. și 12 sec.	Maria Grecea, deputat	25 sec.	PNL	Jurnal 8:00 Jurnal 9:00
		N.V. Popa , senator	22 sec.	PNL	

În raport de conținutul redat mai sus, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul nu a respectat prevederile art. 69 alin. (1) din Codul audiovizualului care dispun că în programele de știri radiodifuzorii trebuie să asigure o prezentare echilibrată a reprezentanților puterii și opoziției, ținând cont de ponderea partidelor parlamentare, de importanța temelor aflate în dezbatere și, după caz, de reprezentarea partidelor la nivel local.

Având în vedere aceste aspecte și ținând cont de criteriile de individualizare prevăzute la art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, membrii Consiliului au propus sancționarea radiodifuzorului S.C. RADIOTELEVIZIUNEA TRANSILVANIA S.R.L. cu somație publică.

Supusă la vot, propunerea de sancționare a radiodifuzorului a fost adoptată în condițiile și cu respectarea dispozițiilor art. 15 din Legea audiovizualului, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul prevederilor art. 91 alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

**Art. 1.** Radiodifuzorul S.C. RADIOTELEVIZIUNEA TRANSILVANIA S.R.L. titularul licenței audiovizuale nr. TV-C 728/05.05.2015 și al deciziei de autorizare nr. 1959.0/18.06.2015, pentru postul de televiziune **rtt**, se sancționează cu somație publică de intrare de îndată în legalitate pentru încălcarea prevederilor articolelor 66 alin. (1) lit a) și 69 alin. (1) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual.

**Art. 2.** În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prelabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

**Art. 3. Potrivit dispozițiilor art. 93<sup>1</sup> alin. (1) și (2) din Legea nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul are obligația de a transmite în următoarele 24 de ore de la comunicare, sonor și vizual, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 18.00-22.00, din care o dată în principala emisiune de știri, următorul text:**

*„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat postul de televiziune **rtt** cu somație publică, întrucât, în cadrul emisiunii informative “Jurnal **rtt**”, ediția din 14 mai 2015, în contextul prezentării unui subiect de interes public, nu a fost prezentat un punct de vedere opus celui exprimat de reprezentantul PNL, astfel încât nu au fost asigurate principiile imparțialității și echilibrului informației prevăzute la art. 66 din Codul audiovizualului.*

*De asemenea, Consiliul a constatat că, în unele ediții ale aceleiași emisiuni, transmise în perioada septembrie-octombrie 2015, postul **rtt** a difuzat, cu preponderență, opiniile exprimate de reprezentanții PNL, fără să prezinte și punctul de vedere al reprezentanților puterii, pentru ca publicul să beneficieze de o informare imparțială și echilibrată cu privire la subiectele aduse în discuție, astfel cum prevăd dispozițiile art. 69 din actul normativ invocat.”*

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

PREȘEDINTE,

LAURA GEORGESCU

Serviciul juridic și reglementări,

Șef serviciu Dumitru Ciobanu